



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel, 29. dubna 2005 (31.05)
(OR. fr)**

8559/05

PUBLIC 3

POZNÁMKA

Předmět : MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY
BŘEZEN 2005

Tento dokument obsahuje:

- v **příloze I** přehled konečných legislativních aktů schválených Radou v březnu 2005. K tomuto přehledu jsou v **příloze II** připojena veřejně přístupná prohlášení uvedená v zápisu ze zasedání. Tento dokument dále uvádí případné hlasy proti a zdržení se hlasování, vysvětlení k hlasování, jakož i pravidla hlasování.
- v **příloze III** přehled jiných aktů¹ přijatých Radou v březnu 2005, případně s uvedením výsledků hlasování, vysvětlení k hlasování a prohlášení, která se Rada rozhodla zveřejnit.

Tento dokument je přístupný také na internetové adrese: ([„http://ue.eu.int“](http://ue.eu.int)), rubrika „Dokumenty“, „Přehled aktů Rady“.

Poznamenává se, že platné jsou pouze zápisy ze zasedání týkající se konečného přijetí legislativních aktů. Výtahy z dotyčných zápisů lze získat od služby pro transparentnost na adrese: ([„transparency@consilium.eu.int“](mailto:transparency@consilium.eu.int)).

¹ S výjimkou jistých aktů s omezeným účinkem jako jsou procesní rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů stanovená mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

BŘEZEN 2005			
LEGISLATIVNÍ AKTY V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	HLASOVÁNÍ/ VYSVĚTLENÍ K HLASOVÁNÍ A PRAVIDLA HLASOVÁNÍ
2645. zasedání Rady ve složení pro KONKURENCESCHOPNOST (vnitřní trh, průmysl a výzkum) dne 7. března 2005 Rozhodnutí Rady, kterým se v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES povoluje Švédsku uplatňovat sníženou sazbu daně na elektřinu spotřebovávanou některými domácnostmi a společnostmi odvětví služeb nacházejícími se v některých oblastech severního Švédska Legislativní akt přijatý po druhém čtení v Evropském parlamentu v rámci spolurozhodovacího postupu Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č.1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky, pohybující se v rámci Společenství a nařízení Rady (EHS) č. 574/72, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č.1408/71 (8. března 2005)	6379/05 + REV 1 (lt) odkaz dokumenty 7084/05 PE-CONS 3609/05	23/05	Jednomyslné hlasování Kvalifikovaná většina

BŘEZEN 2005			
LEGISLATIVNÍ AKTY V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	HLASOVÁNÍ/ VYSVĚTLENÍ K HLASOVÁNÍ A PRAVIDLA HLASOVÁNÍ
2648. zasedání Rady ve složení pro zemědělství a rybolov dne 14. března 2005			
Směrnice Rady, kterou se mění příloha VI směrnice 91/414/EHS, pokud jde o přípravky na ochranu rostlin obsahující mikroorganismy	5599/05 + COR 1 (de)		Kvalifikovaná většina
Směrnice Rady, kterou se mění směrnice 87/328/EHS, pokud jde o používání vajíček a embryí a o střediska pro skladování spermatu čistokrevného plemenného skotu	6061/05 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 (en) + COR 4 (fi) + COR 6 (de) + REV 1 (pl) + REV 2 (sl)		Kvalifikovaná většina
Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/256/ES, kterým se Nizozemskému království povoluje uplatňovat opatření odchylující se od článku 11 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu	6551/05 + REV 1 (sv)		Jednomyslné hlasování
Rozhodnutí Rady, kterým se Kyprské republice povoluje uplatňovat opatření odchylující se od článku 11 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu	6552/05		Jednomyslné hlasování

BŘEZEN 2005			
LEGISLATIVNÍ AKTY V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	HLASOVÁNÍ/ VYSVĚTLENÍ K HLASOVÁNÍ A PRAVIDLA HLASOVÁNÍ
Rozhodnutí Rady, kterým se Dánsku povoluje uplatňovat opatření odchylovající se od čl.14 odst. 1 písm. d) šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu	6549/05 + REV 1 (sv)		Jednomyslné hlasování
2649. zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy dne 16. března 2005			
Rozhodnutí Rady o zřízení bezpečné webové informační a koordinační sítě pro služby řízení migrace členských států	5823/05 + COR 1 (sk) + COR 2 + COR 3 (pt) + COR 4 (lv)		Kvalifikovaná většina
Nařízení Rady, kterým se mění příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku	6128/05 + COR 1 (pt) + COR 2 (sv) + REV 1 (sl) + REV 2 (hu) + REV 3 (lt)	24/05	Zdržení se hlasování DE Kvalifikovaná většina

BŘEZEN 2005			
LEGISLATIVNÍ AKTY V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	HLASOVÁNÍ/ VYSVĚTLENÍ K HLASOVÁNÍ A PRAVIDLA HLASOVÁNÍ
Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 2792/1999, pokud jde o zvláštní opatření pro převod plavidel do zemí zasažených tsunami v roce 2004	6671/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (lv)	25/05	Kvalifikovaná většina

PROHLÁŠENÍ 23/05

Prohlášení švédské delegace

„I po prosinci 2005 má Švédsko v úmyslu pokračovat v uplatňování snížené sazby daně na elektřinu spotřebovávanou domácnostmi na severu země. Klimatické podmínky, které odůvodňují uplatňování této snížené sazby, zůstávají totiž nezměněny. Mimo to Švédsko neuvede k 1. lednu 2006 v platnost nový vnitrostátní systém zdaňování energie. Švédsko tedy bude muset požádat o prodloužení tohoto opatření.“

PROHLÁŠENÍ 24/05

Prohlášení irské delegace

„Při vyjádření svého souhlasu s návrhem nařízení Rady, kterým se mění příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, Irsko poukazuje na potíže spojené s nalezením přijatelného řešení a na úsilí, které Komise vynaložila za účelem nalezení dočasného řešení. Činí tak s ohledem na rychlý rozvoj technologií a zejména na jejich sbližování, které působí potíže při celní klasifikaci.

Význam, který Evropská unie přisuzuje odvětví informačních a komunikačních technologií (ICT) jakožto hnací síle a faktoru přispívajícímu k Lisabonskému procesu, je dostatečně zdůrazňován na úrovni Evropské rady, Rady pro konkurenceschopnost a nejnověji Rady pro dopravu, telekomunikace a energetiku. Vzhledem k těmto skutečnostem je Irsko pevně přesvědčeno, že probíhající práce v oblasti celní klasifikace by se měla soustředit na nalezení řešení, které zaručí, že výrobcům ICT se sídlem na území Evropské unie nebudou vznikat dodatečné náklady. Vzhledem k vysoce konkurenčnímu rázu tohoto odvětví a v neposlední řadě vzhledem k úrovni hospodářské soutěže, která proniká ze zemí mimo Evropskou unii, je nezbytné vynaložit veškeré úsilí, aby se napomohlo zajišťování jak konkurenceschopnosti odvětví ICT, tak jeho podílu na Lisabonském procesu“.

PROHLÁŠENÍ 25/05

Prohlášení Komise

- „1. Komise prohlašuje, že vhodný mechanismus pro provádění kontroly zvláštních opatření pro převod plavidel do zemí zasažených tsunami bude vytvořen co nejdříve po přijetí nařízení Radou.
2. Komise má v úmyslu obrátit se ve věci tohoto kontrolního mechanismu na odborníky z Komise, ze zainteresovaných členských států, Organizace pro výživu a zemědělství (FAO) a z příslušných nevládních organizací.
3. Hlavním úkolem této skupiny bude přispět k:
- sladění potřeb zjištěných Organizací pro výživu a zemědělství (FAO) a požadavků třetích zemí s nabídkou plavidel ze členských států;
 - dosažení co nejrovnoměrnějšího rozdělení převedených plavidel do příslušných třetích zemí;
 - ověření, zda jsou splněny podmínky stanovené v čl. 7 odst. 3 a 6 a v čl. 18a nařízení Rady (ES) č. 2792/1999.“

BŘEZEN 2005	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
2644. zasedání Rady ve složení pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele dne 3. března 2005 Rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Srílanskou demokratickou socialistickou republikou o zpětném přebírání osob s nedovoleným pobytem Dokument 10666/05 + COR 1 (nl) + COR 2 (fi) + COR 3 (de) + COR 4 (fr,da,de,el,fi,it,nl,pt,sv) + COR 5 (en,es) + COR 6 (en,fr,da,el,es,fi,it,pt,sv) + ADD 1 (fr) Rozhodnutí Rady o podpisu Dohody mezi Evropským společenstvím a Albánskou republikou o zpětném přebírání osob s nedovoleným pobytem Dokument 5614/05 + COR 1 + COR 1 REV 1 (it) Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Vietnamské socialistické republiky o přístupu na trh Dokument 6121/05 + ADD 1 (en) 2645. zasedání Rady ve složení pro KONKURENCESCHOPNOST (vnitřní trh, průmysl a výzkum) dne 7. března 2005 Společná akce Rady o Integrované misi Evropské unie na podporu právního státu v Iráku, EUJUST LEX Dokument 6328/05 + COR 1 (en) + COR 2 (fi) Nařízení Rady, kterým se zastavuje částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření použitelných na dovoz polyethylentereftalátových (PET) filmů pocházejících mimo jiné z Indie Dokument 6397/05	

BŘEZEN 2005	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Společný postoj přijatý Radou za účelem přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o patentovatelnosti vynálezů realizovaných na počítači Dokumenty 11979/04 + COR 1 (es) + COR 2 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (de) + ADD 1 COR 2 (es), 16120/04 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 2 COR 1 (en) + ADD 3 (en) + ADD 4 2646. zasedání Rady ve složení pro hospodářské a finanční věci dne 8. března 2005 Vztahy se zeměmi africké, karibské a tichomořské oblasti a se zámořskými zeměmi a územími Doporučení Rady o absolutoriu, které má být uděleno Komisi za provádění operací Evropského rozvojového fondu (6., 7., 8. a 9. ERF) za rozpočtový rok 2003 a prohlášení Rady Dokumenty 6195/05, 6201/05 + COR 1 (en), 6203/05, 6204/05, 6652/05 Společný postoj přijatý Radou za účelem přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady o sestavování čtvrtletních nefinančních účtů podle institucionálních sektorů Dokumenty 15235/04 + COR 1 (hu) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (lv), 6718/05 2647. zasedání Rady ve složení pro životní prostředí dne 10. března 2005 Nařízení Rady o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu polyesterových střížových vláken pocházejících z Čínské lidové republiky a Saúdské Arábie, změně nařízení (ES) č. 2852/2000 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu polyesterových střížových vláken pocházejících z Korejské republiky a o zastavení antidumpingového řízení týkajícího se dovozu pocházejících z Tchaj-wanu Dokument 6563/05 + REV 1 (en) + REV 2 (fi)	Zdržení se hlasování AU, BE, IT Proti ES

BŘEZEN 2005	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
2648. zasedání Rady ve složení pro zemědělství a rybolov dne 14. března 2005 - Rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Novým Zélandem o účasti Nového Zélandu na vojenské operaci Evropské unie pro řešení krize v Bosně a Hercegovině (operace ALTHEA) - Rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou o účasti Argentinské republiky na vojenské operaci Evropské unie pro řešení krize v Bosně a Hercegovině (operace ALTHEA) Dokumenty 6658/05, 6756/05, 6990/05 + ADD 1 - Společný postoj Rady, kterým se aktualizuje společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu a zrušuje společný postoj 2004/500/SZBP Dokument 6580/1/05 REV 1 + REV 2 (fr) - Rozhodnutí Rady, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu a kterým se zrušuje rozhodnutí 2004/306/ES Dokument 6581/1/05 REV 1 + COR 2 (es) Rozhodnutí Rady o uzavření dvoustranné dohody mezi Evropským společenstvím a Srbskou republikou o obchodu s textilními výrobky Dokument 5684/05 2649. zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy dne 16. března 2005 Nařízení Rady, kterým se zastavuje částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření použitelných na dovoz potrubních tvarovek ze železa nebo oceli pocházejících mimo jiné z Thajska Dokument 6705/05 + COR 1 (sl)	

BŘEZEN 2005	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Společný postoj, kterým se obnovují opatření na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) Dokument 6939/05 Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 1999/70/ES o schválení externích auditorů národních centrálních bank, pokud jde o externího auditora Banco de Portugal Dokument 6934/05 Vztahy s Marokem - Rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii Dokument 6998/05 - Protokol k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii Dokument 7002/05 + REV 1 (sk) Písemný postup dokončený dne 23. března 2005 Společná akce Rady o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko Dokument 6804/05	